Tonari No Atashi

Chapter 21

Translator: SabishiiOokami
Editor: ellmay
Proofreader: k4gh
QC: BlueMoonFairy
Scanned by: SabishiiOokami

SCANLATED BY
Eternal Heart
www.eternalheart.net

6

隣のあたし

南波あつこ

Kodansha Comics BETSUFURE

KCB 1719

隣のあたし

6

KC 別フレ

南波あつこ

講談社

9784063417197

1929979004194

雑誌 41677-19

ISBN978-4-06-341719-7

C9979 ¥419E(0)

KC BETSUFURE

講談社
定価:本体419円
(税別)

三宅との恋に夢中になっていく仁菜に
京介は苛立ちを隠せない。
いつもと違う京介に、想いが揺れる仁菜。
そんな仁菜を見て三宅は――!?

「隣のあたし」が2歳になりました！

このあいだ「1歳になった！」とか

言っていたと思ったら、もう2歳です!!

時の経過の速さが本気で怖い（以下略）。

しかも1年前からとくに成長していないような

わたくしでございますが、

今後もどうぞよろしくお願いいたします。

Cover Design
Michie Fukumura (sloth Inc.)

南波あつこシリーズ

先輩と彼女（全2巻）
スプラウト（全7巻）
隣のあたし①～⑥（以下続刊）

BFラブ・コレクション

この恋を忘れない。
いちばん大好きなカレ。
ずっとずっと好きな人。

大好評発売中！

隣のあたし
Tonarino Atashi
6 南波あつこ
Nanba Atsuko

CONTENTS

Tonari no Atashi 6

CHAPTER 21 [A BOYFRIEND AND A GIRLFRIEND] 003

CHAPTER 22 [THE LASER BEAM AND PASSION] 039

CHAPTER 23 [SHAMPOO AND MEMORIES] 073

CHAPTER 24 [A DREAM AND A LITTLE BROTHER] 113

STORY

3RD YEAR MIDDLE SCHOOL STUDENT NINA IS IN LOVE WITH HER ONE YEAR OLDER NEXT DOOR NEIGHBOR, KYOUSUKE. BUT KYOUSUKE IS IN A RELATIONSHIP WITH HIS BASEBALL CLUB'S MANAGER, YUIKO. NOT ABLE TO CONVEY HER FEELINGS, NINA IS IN PAIN. THEN, SHE RECEIVES A LOVE CONFESSION FROM HER CLASSMATE, MIYAKE. AFTER DEEP CONSIDERATION, SHE CHOOSES TO DATE HIM. DESPITE STILL HAVING FEELINGS FOR KYOUSUKE, NINA FEELS HAPPINESS FROM MIYAKE'S KINDNESS. THE TWO GRADUALLY BECOME CLOSER, AND EVENTUALLY KISS. THEN ONE DAY, NINA COMES HOME LATE FROM A DATE AND KYOUSUKE CRITICIZES MIYAKE FOR BEING TOO IRRESPONSIBLE. BUT NINA DEFENDS MIYAKE BY TELLING KYOUSUKE NOT TO TALK BADLY OF HIM...!?

CHAPTER 21 [A BOYFRIEND AND A GIRLFRIEND]

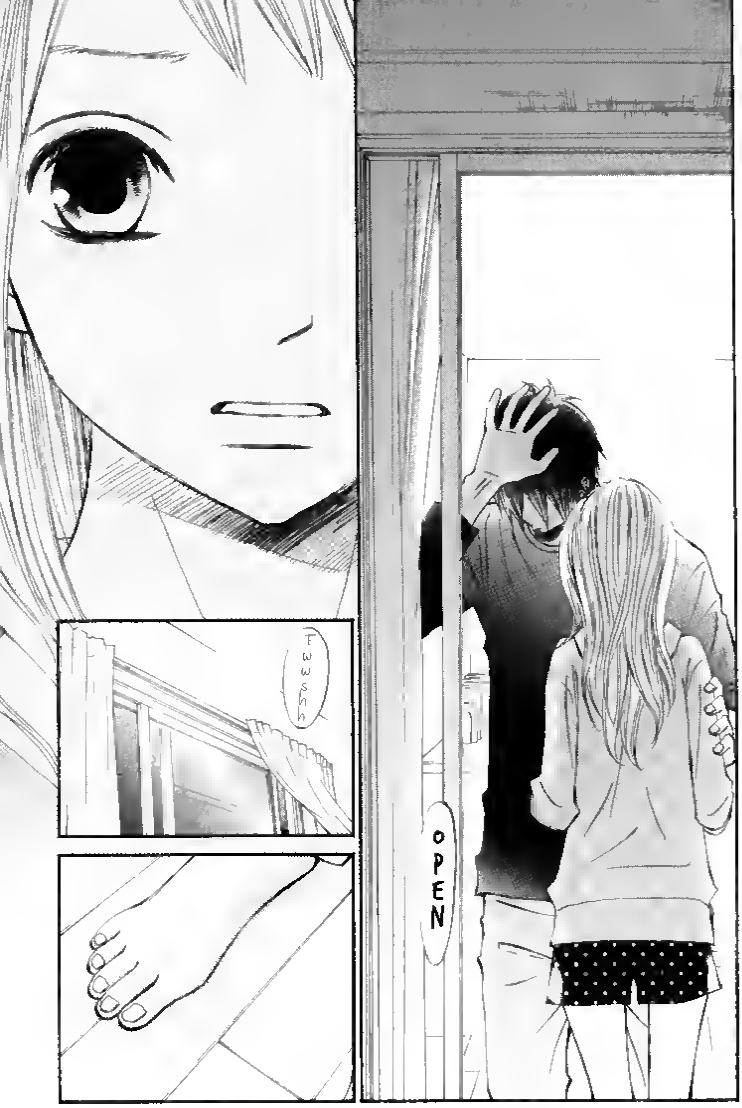
TONARI no ATASHI

"Don't talk bad about Miyake-kun."

"He cares about me a lot."

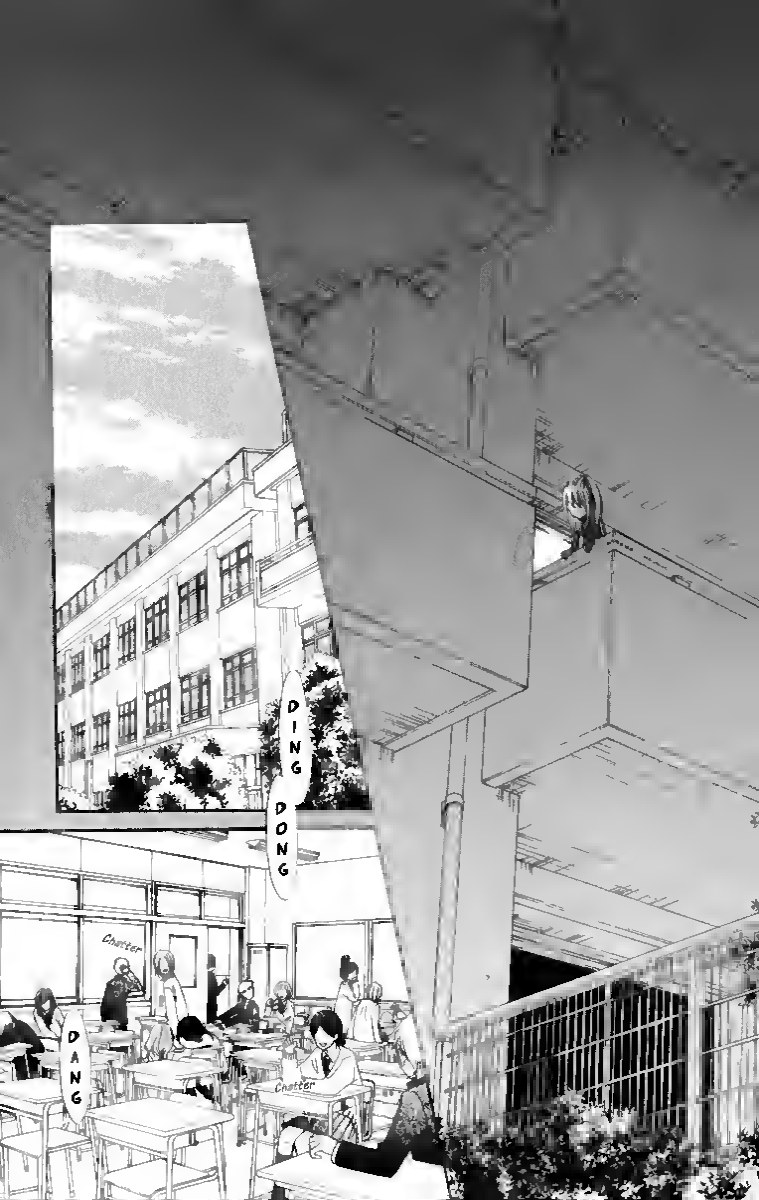
KYOU-CHA-

CLATTER
...UGH!


OPEN
ｻｻｻｻｻｻ

...I GUESS ANYONE WOULD GET MAD,
IF SOMEONE TALKED BADLY ABOUT THEIR BOYFRIEND.
SLIDES
SORRY.
BE CARE-FUL.
O-
OKAY.

IT'S GETTING QUITE CHILLY, SO BE CAREFUL NOT TO CATCH A COLD.
OKAY.
YOU BE CAREFUL, TOO, KYOU-CHAN!

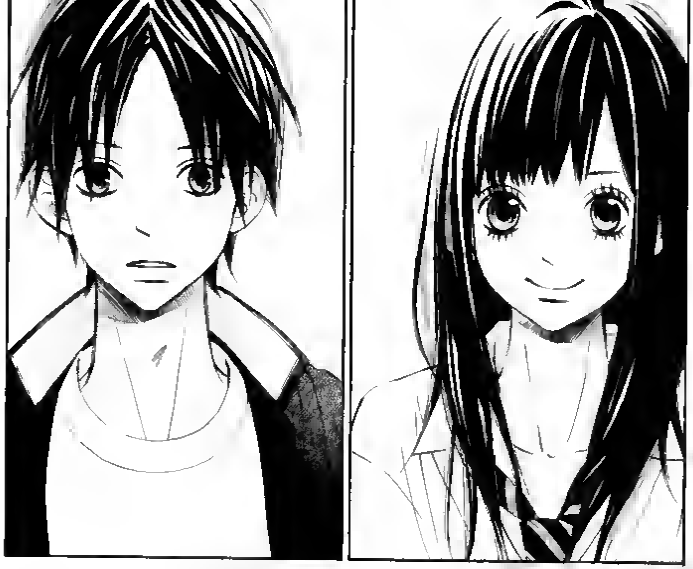

DING
DONG
Chatter
DANG
Chatter

SO WHO'S ALL IN FOR HANGING OUT ON OUR WAY HOME!!?
I AM, I AM!!
SO EVEN YUIKO SKIPS OUT ON CLUB PRACTICE SOMETIMES~
WAIT, IS SHE SLEEPING?
Receiving text message
...HHHHHH!!
mi_baseball@boobl
♡ Baseball Club Contacts ♡
Today's afternoon practice has been cancelled on short notice! Tomorrow practices will resume as per usual ♡
GETS UP
OPENS
WAH, YOU SCARED ME!!
YOU'RE ACTUALLY AWAKE!!
WERE YOU LISTENING JUST NOW?

I HAVE A LITTLE ERRAND TO RUN...
AH! SEE!! NICE TIMING! YOU DON'T HAVE CLUB PRACTICE!!
YEAH ...
I'LL TAKE YOU TO A REALLY GREAT ICE CREAM PARLOR!
I won't pay for you though!
...SORRY.
I like Yoshizawa Akiko ♥ What about you, Kyousuke?
RJO really is my savior!
YOU HAVE A VISITOR!
TACHIBANA!

IT'S YOUR GIRL-FRIEND!
Ah! It's Asou
WHAT'S UP?
WHAT IS IT ...?
Shutter
Shutter
TODAY ...
THERE'S NO CLUB PRACTICE
YEAH.
I JUST GOT TEXTED ABOUT IT, TOO.

THEN,
LET'S GO S-
BUT,
I'M GOING TO GO AND PRACTICE ON MY OWN.
SORRY...
FOR BEING A DOWNER ...



IT'S OKAY.
I HATE WINTER!
Stay a bit longer autumn!
IT'S KIND OF COLD TODAY~
I wish I'd worn my blazer

Kyou-chan.

Want some bread, Miya?
Fwish
Huh?

It's so cold out today~
Baseball Club
OPENS

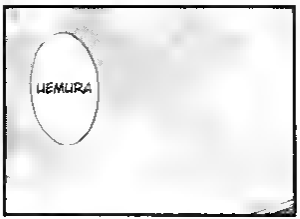
CLATTER
TWSSS
ASOU...
THANK GOODNESS! YOU CAME BACK
YOUR THINGS WERE HERE, BUT I DIDN'T SEE YOU, SO I THOUGHT MAYBE YOU LEFT SOMEWHERE
Where were you?
WHY ARE Y-
I WANTED TO BE WITH YOU EVEN IF IT WAS JUST FOR A LITTLE BIT. IS THAT WEIRD OF ME?

ACHOO
...Ah, ah...!
Ahh?
HUH?
TURNS
Sniff!
Runny nose
WAS THAT...
...YOU JUST NOW?
That sneeze
HE-
DON'T LOOK AT ME!!
I'M ALLOWED TO SNEEZE AREN'T I!!?
Forget about it!
A(Hoo!
Ugh.

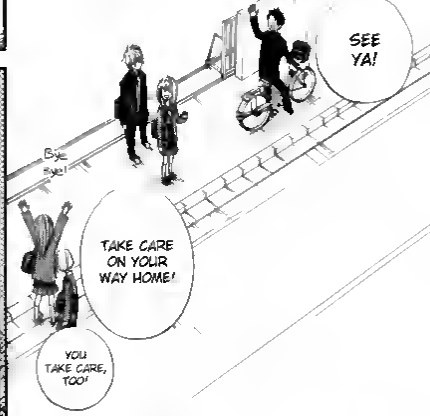
PLOP
IT'S BECAUSE IT'S SO COLD IN HERE.
Geez. This is so unfair.
BLOWS NOSE
I'm going home now, too
...LET THE JERSEY WARM YOU UP.
CLATTER

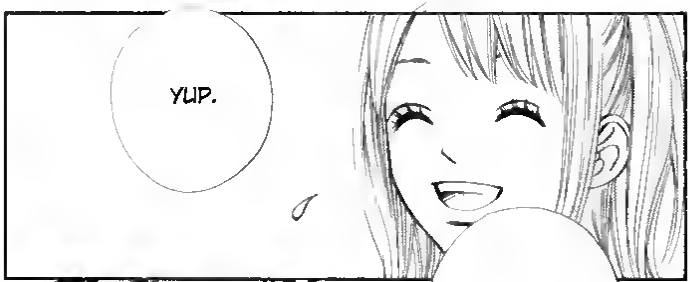
I WANT YOU
I...

I WANT YOU, KYOU-SUKE.


HEMURA

HM?
I WAS SCARED TO ASK, BUT WAS EVERY-THING ALL RIGHT YES-TERDAY?


SEE YA!
Bye-bye!
TAKE CARE ON YOUR WAY HOME!
YOU TAKE CARE, TOO!

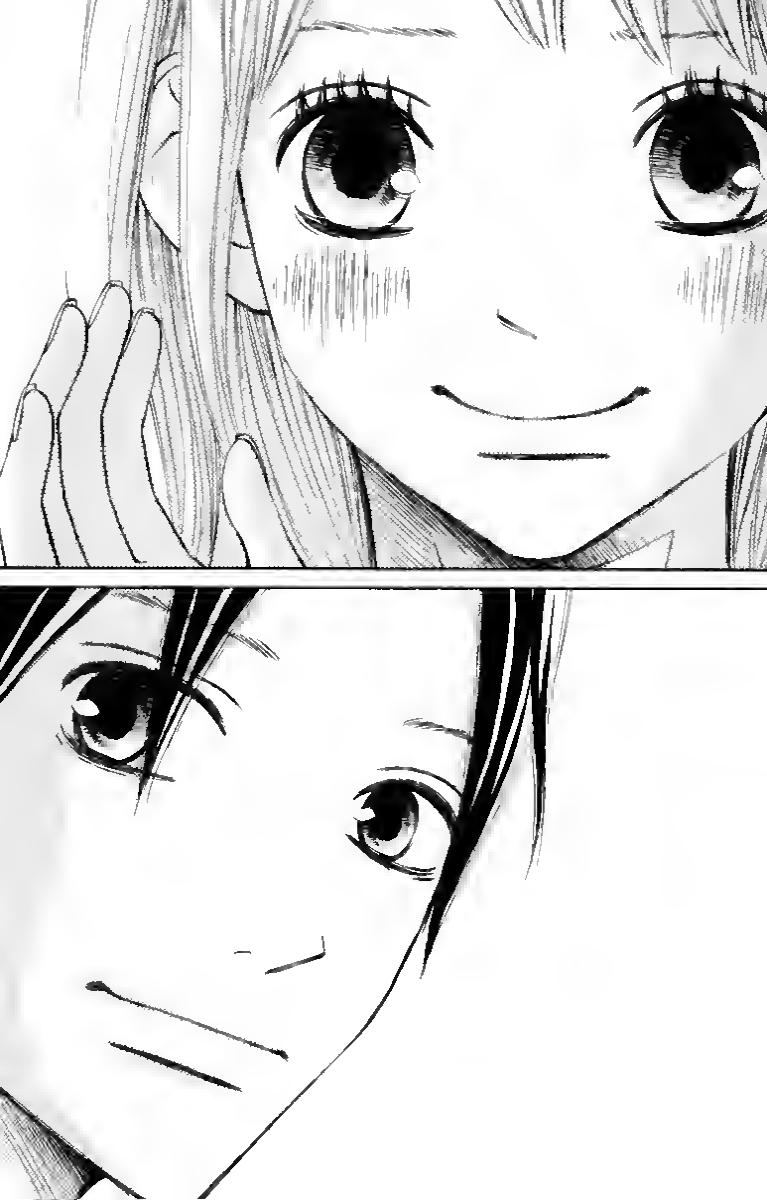

YUP.
KYOU-CHAN HELPED ME O-...

#
HE SAVED ME..
BY HELPING ME COV-ER-UP...

...Huh?
This whole day...
...been thinking?
What ...
Have I...

...has Asou-san...
Kyou-chan...
And I have...
...KYOU-CHAN

ARE YOU ON YOUR WAY HOME, KYOU-CHAN?
BYE-BYE!!



HEMURA.

LET'S GO HOME.

Tonari no Atashi

Tonari No Atashi

Chapter 22

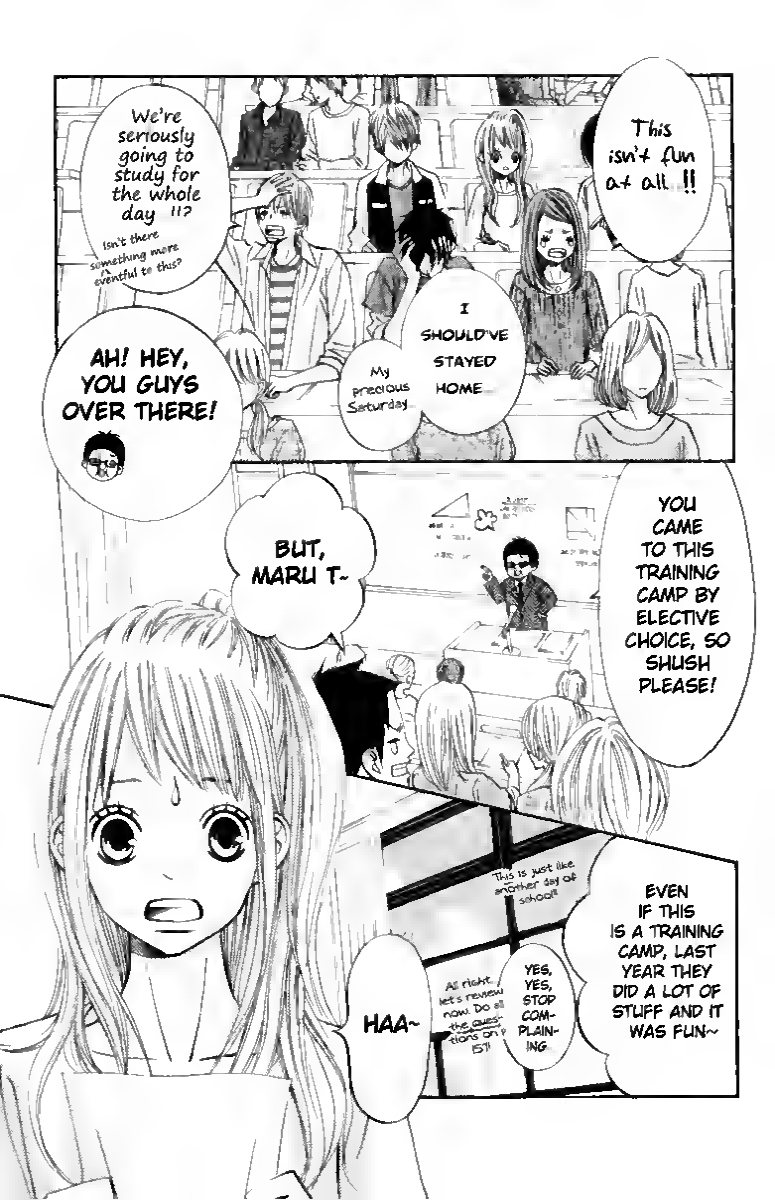
Translator: SabishiiOokami
Cleaner: ellinay
Typesetter: Maffy
Proofreader: k4gh
QC: ellinay
Scanned by: SabishiiOokami

SCANLATED BY
Eternal Heart
www.eternalheart.net

TONARI no ATASHI

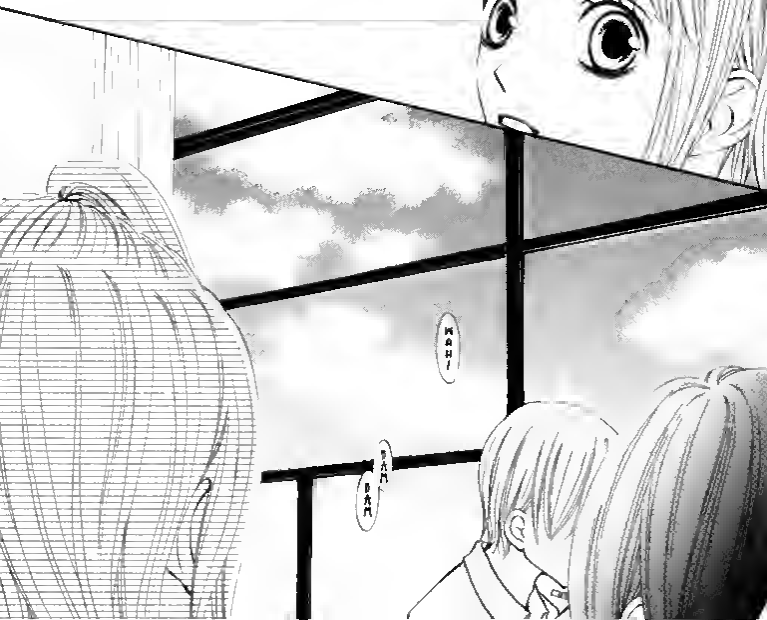
CHAPTER 22: [THE LASER BEAM AND PASSION]

ENTRANCE EXAM PREPARATIONS CAMP
DAY 1
9:30 - SOCIOLOGY
10:30 - SCIENCE
11:30 - ENGLISH
12:30 - LUNCH/BREAK
14:0
15
16
17
7: INNER
:30
30 - BED TIME
ALL RIGHT, NOW FOR QUIZ QUESTION NUMBER 6.
△
A
B
C
PREFECTURAL SEAFOOD HOUSE
TAP
CAN BE PROVED, ALL RIGHT, EVERYONE?


We're seriously going to study for the whole day !!?
Isn't there something more eventful to this?
This isn't fun at all !!
I SHOULD'VE STAYED HOME
My precious Saturday
AH! HEY, YOU GUYS OVER THERE!
BUT, MARU T~
YOU CAME TO THIS TRAINING CAMP BY ELECTIVE CHOICE, SO SHUSH PLEASE!
EVEN IF THIS IS A TRAINING CAMP, LAST YEAR THEY DID A LOT OF STUFF AND IT WAS FUN~
This is just like another day at school!
YES, YES, STOP COMPLAINING
All right, let's review! Now! Do all the questions on P. 57!
HAA~

CLINK
BUT I HAVE TO DO MY BEST...

THE ENTRANCE EXAMS ARE APPROACHING QUICKLY
I only managed 8 points on that 10 point quiz. It's amazing that you two both got 10
IT'S SO DEPRESSING...
I KNOW, RIGHT?


KAH!
BAM BAM

...IT'S KYOU-CHAN.
LIEMU-...
HUH!? TACHIBANA-SENPAI!?
What do you mean!?
Oh...
Umm...
TODAY HE'LL BE HAVING A MATCH ON THE SAME SITE AS US AT THE PREFECTURE'S BASEBALL STADIUM...
THAT'S WHAT HE TOLD ME YESTERDAY.
No WAY! SERIOUSLY!?
LET'S GO CHEER THEM ON!!
There we go! Something eventful!

MARU T♡!!
WE WANT TO GO AND CHEER ON OUR BASEBALL CLUB SENP-
NO.
WHAAT ~
WHY ~!!
WHAT EXACTLY DID YOU GUYS COME HERE FOR!?
WE'RE STILL IN THE MIDDLE OF A LESSON!!
IF YOU WANT TO GO, GO DURING YOUR NEXT 30MIN. BREAK!
BUT MAKE SURE TO BE BACK FOR THE EVENING LESSON!!
maru T... ♡
BUT GO ONLY AFTER YOU'VE GOTTEN ALL THE ANSWERS CORRECT ON THE PAGE YOU'RE WORKING ON RIGHT NOW
BECAUSE WHEN IT COMES DOWN TO IT, EVERYONE'S HERE TO STUDY!

Let's do this, Nina!
YES!!
Wah
JUST LIKE I FIGURED!!
Trooping
Trooping
It's lucky we had you here, Nina!♡
IT'S IMPORTANT TO HAVE BALANCE BETWEEN STUDYING AND FUN!
WAAAH!
OHH! THEY'RE PLAYING!

Waaaaaaah!
KO-CLINK
WAH...
WHAT, WHAT? WHAT'S GOING ON RIGHT NOW!?
HHHHHH...
MINAMI HIGH IS WINNING!!
Kyaaaa♥
HUH? WAIT, IT'S ALREADY THE 9TH INNING! IT'S ALMOST OVER!!

CLINK
BUT WHERE'S TACHIBANA-SENPAI~?
WOOOOAH!!
But there's 1 out and the 2nd and 3rd bases are occupied. They're in a pinch!
IF THEY CAN KEEP THEM SUBDUED, THEY'LL WIN!!
HUH?
WAAAH!

HE HIT A FLY BALL ...
He slugged it.
Kyaaaah!
OH, NOOOO!!
わあ
あっ
SFX: WAAA AH!
IT'S ALL RIGHT...

MINAMI

WOAH...

わあキャ
SFX. WAAAH! KYAAAAH!
うおおお
WELL DONE
GAME SET!!
SFX. WOAAAH!
WAAAH!
SO COOOOL!
SO...
Waaah!
Kyaah!
It's coooome! The Ichiro style Laser Beeeeam!!

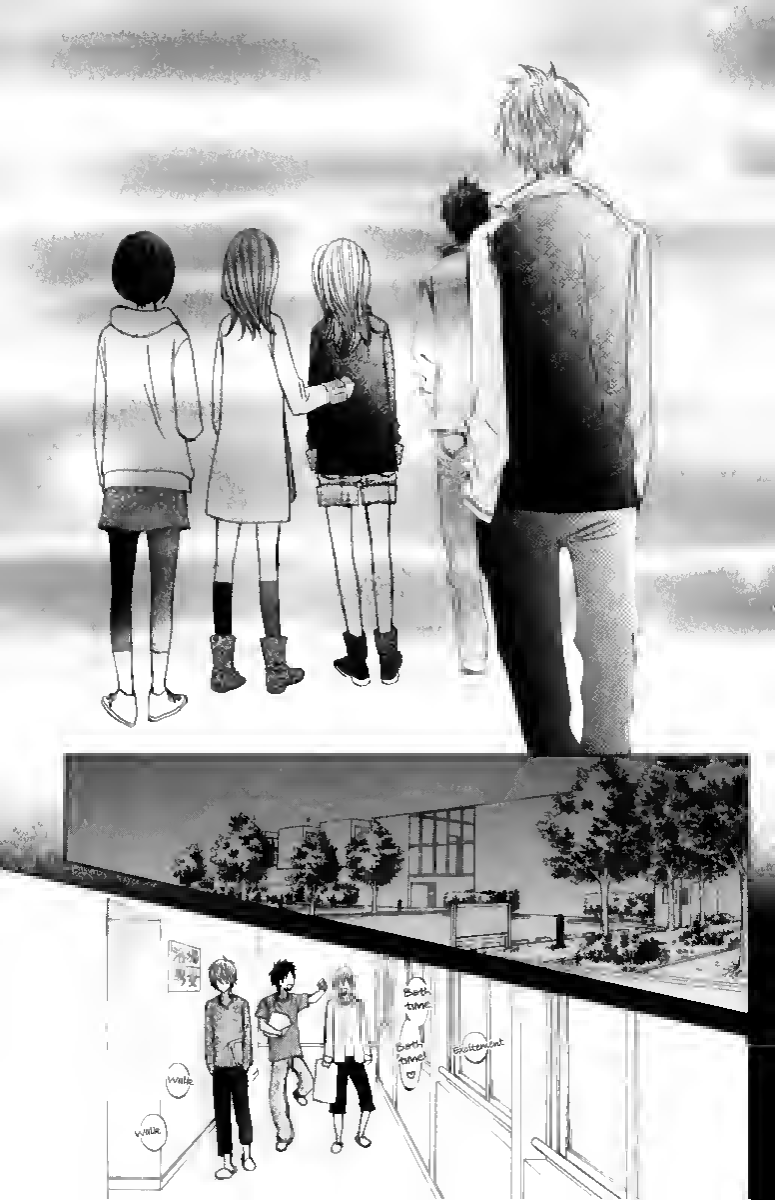
WHAT? WHAT? DID THEY WIN!?
HUH?
NOT GOOD EVEN A GUY WOULD FALL IN LOVE WITH HIM RIGHT NOW.
Tachibana-senpai is so cool!!!
You saw it, didn't you? That wonderful defense and the Super Laser Beam just now!!
Yes they won!!
Kya-aaaaa-hhh!!

I WANT TO GREET HIM!
LET'S WAIT OUTSIDE!
Chatter
Chatter
TACHI-BANA-SEN-...
KYAAAAAAAAH!
PLEASE TAKE A PHOTO WITH US!!
Chatter!
AH!!
HE'S HERE!!

YOU'RE MINAMI HIGH'S CENTER FIELDER, RIGHT!?
Kyaah
YOU WERE SO COOL AT THE END! ♡
JUST GIVE US A TINY BIT OF YOUR TIME, PLEASE!
AHH, THEY GOT TO HIM FIRST
We don't have much time, either
I wrote my number on here, so please take it if you'd like ♡
No sorry.
IT MIGHT BE A BOTHER...
KYOUSUKE.
ASOU...
THE COACH IS CALLING FOR YOU.
HE'S OVER THERE, I THINK YOU SHOULD HURRY OVER.
STARE

...WHAT?
DON'T INTERFERE.
chatter
IT'S FINE
SORRY
8
OH, MY...
This doesn't look good
...What!?
Oh, my! So scary
SORRY.
ARE YOU MINAMI HIGH'S MANAGER? A MANAGER LIKE YOU SHOULDN'T INTERFERE.
How desirable
WHAT'S WRONG WITH JUST GETTING A PHOTO?

...
SHE'S
MY
GIRL-
FRIEND
MINA
Waaait?
Girl-
friend?
...
OH
WOW~
THAT'S
TACHIBANA-
SENPAI'S
GIRLFRIEND
~!?
...AH
YEAH!
THAT'S
RIGHT!!
It pains me to
admit it but
She's gorgeous~!


Bath time
Bath over!
Excitement
Wait
Wait

Hey! Don't shove!
Shh!
...WHAT ARE YOU GUYS DOING?
Ah... It's Miyake and them from class 4.
SHH!!
THERE'S A SMALL CRACK HERE, SO YOU CAN SEE THE GIRLS' BATH ON THE OTHER SIDE!!
X WHISPERING
KYAH!
SERIOUSLY ...?
LET ME SEE, TOO!
Hey
DON'T YOU GO JOINING THEM, TOO.
Geez. You really like this kind of stuff don't you?
AH SOMEONE'S COMING!!
WHO? WHO?
THE GIRLS FROM CLASS 4!!
N.....

SFX: CRASH!! ...OK CLATTER
GIVE ME A BREAK! DIE, YOU ASSHOLES!!
SFX: KYAAAH!!
Peep! Peeping Tom?
W- WASN'T THAT MIYAKE'S VOICE JUST NOW? IT WAS, RIGHT?
Y- YEAH ...
Gyaa!
Sensei-!!
Splash!
EEEK!
PEEPING TOMS!!
Huh? What was that?
Hot!
Hot!
BUT ...
NOW IS THE TIME IT ALL PAYS OFF!!
WE ALL DARINGLY VOLUNTEERED FOR THIS CAMP WHERE ALL WE DO IS STUDY FOR THE WHOLE DAY... THIS IS ALMOST TORMENTING

IT'S TIME FOR A SECRET NIGHT GATHERING!!
YAHOOOO!!
I brought some snacks ♡♡
I BROUGHT A BUNCH OF GAMES!!
Pardon our intrusion
Shhh! Be quiet be quiet! ☆
TOUR
Yay
What should we do?
Yo!
I also brought someone else!
LUM...
WHERE'S MIYAKE-KUN?
OH, MIYA HIT THE BATHROOM'S WALL EARLIER AND HURT HIS HAND A BIT,
SO HE WENT TO GET SOME BAND AIDS. HE MIGHT BE BACK IN OUR ROOM BY NOW..

GO AND PICK HIM UP, UEMURA!
Room 308
OK.
Sure!
OHH, AND UEMURA,
EVEN IF YOU TWO ARE ALONE TOGETHER, YOU MUSTN'T DO NAUGHTY THINGS, ALL RIGHT?
hurry and come back, ok? ♡
We...
SHUT
We won't !!
Hahaha She's so cute!
MY GOD, GUYS ...
NOTHING LIKE THAT WOULD HAPPEN AT A PLACE LIKE THIS
Gon Gon Gon
MI-MIYAKE-KUN...

AH.
THERE YOU ARE
I HEARD YOU HURT YOURSELF .. ARE YOU ALL RIGHT?
I JUST GRAZED MY SKIN A BIT.
I'M FINE.
I put some band aids on, so it's all right.
THAT'S GOOD TO HEAR.
LET'S GO WHERE EVERYONE IS!

YOU REALLY ARE COOL!
YOU HAVE A COMPLETE SENSE OF JUSTICE!!
...MMK...
OH, THAT'S RIGHT!!
IT WAS YOU WHO SCOLDED THE PEEPING TOMS IN THE BATH EARLIER, RIGHT?
?
IT'S NOT...

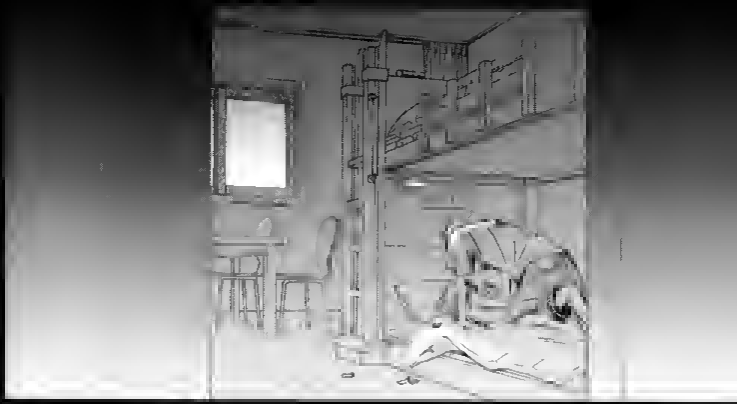
THAT I HAVE...
A SENSE OF JUSTICE ...
SHUT
HEY!
IT'S ALREADY PAST CURFEW!!
GO BACK TO YOUR ROOM AND GO TO BED!
WAAAH!
I- I GUESS
I'LL GO BACK!
IT'LL BE A BIG PROBLEM IF HE FINDS OUT I'M IN A GUY'S ROOM BY MYSE-
KNOCK KNOCK
OPEN
IS EVERYONE ALREADY ASLEEP IN HERE?

WAIT.
NO ONE'S EVEN IN HERE!!
WHERE DID YOU GUYS GOOOO!?
HEEEY!!

I...
I THINK I SHOULD...
GO BACK TO MY ROOM NOW...
I WONDER IF EVERY-ONE ELSE IS FINE
I-...
MI-...

WHA
.....
M-
SFX: TAUD
ズキ
!!

WHY ARE YOU ALWAYS ...



... WATCHING TACHIBANA-SENPAI?

Tonari No Atashi

Tonari No Atashi

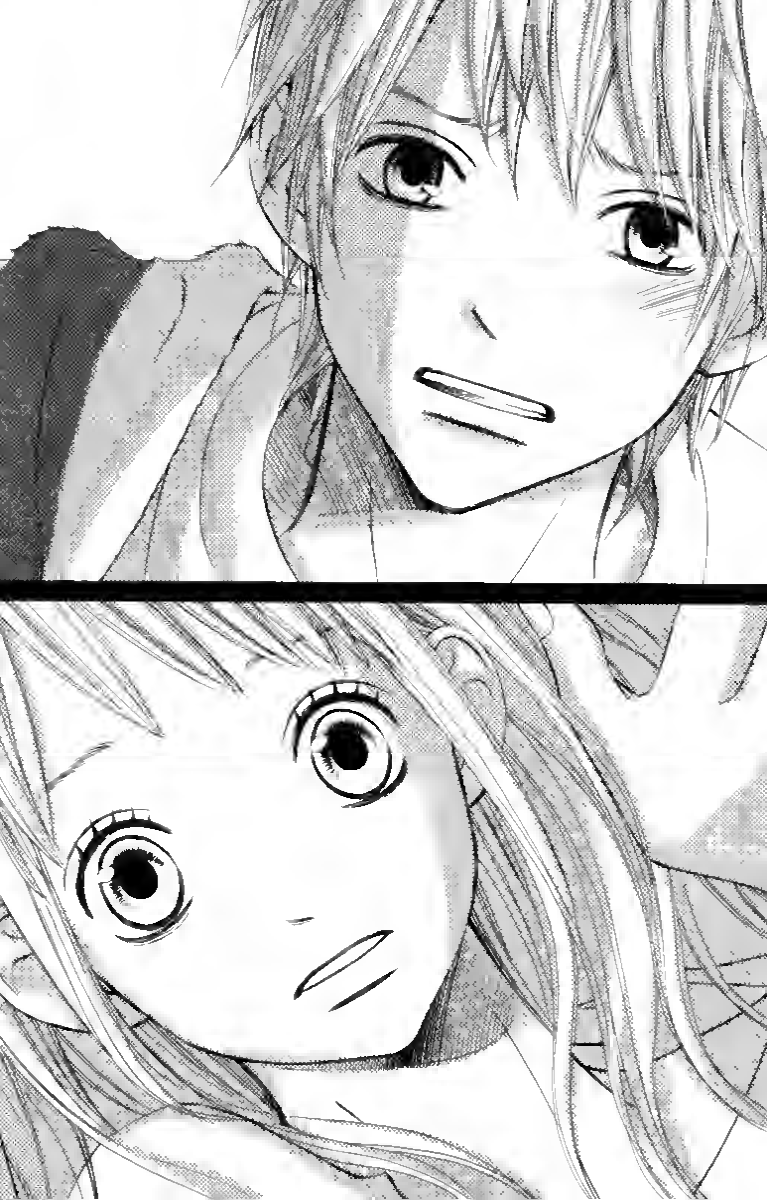
Chapter 23

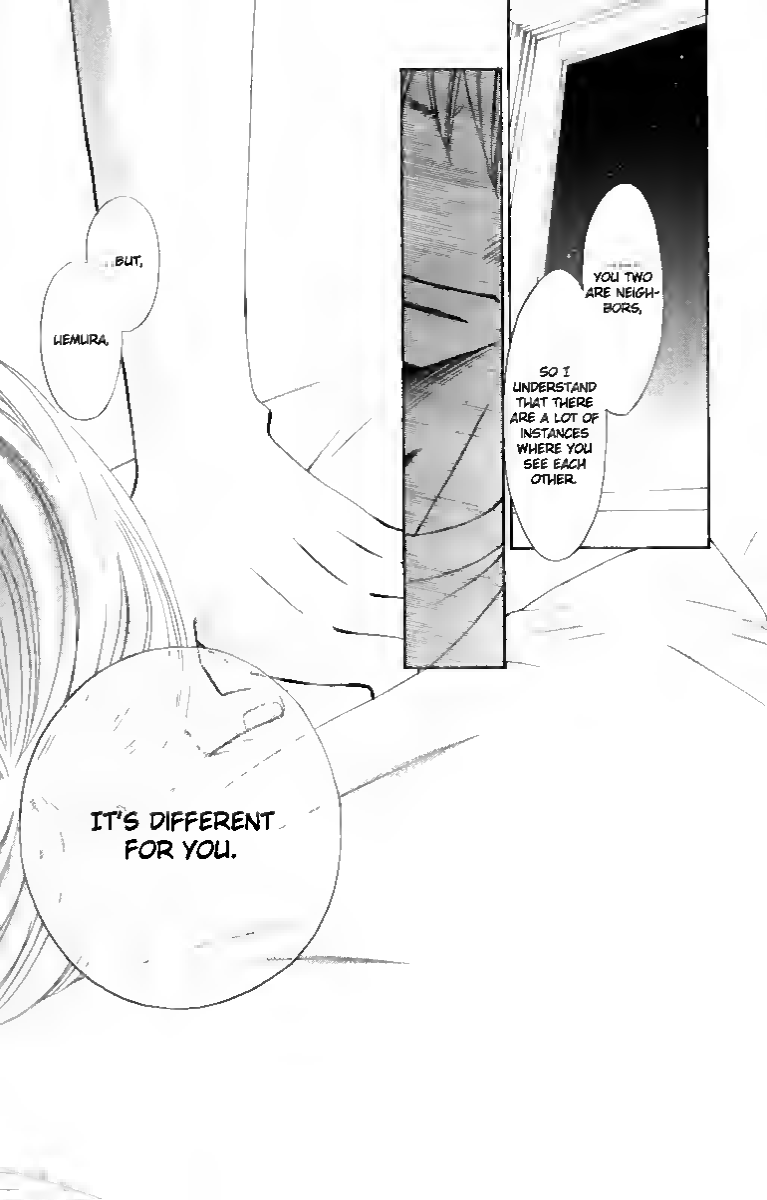
Translator: SabishiiOokami
Cleaner: SabishiiOokami
Typesetter: Maffy
Proofreader: k4gh
QC: SabishiiOokami
Scanned by: SabishiiOokami

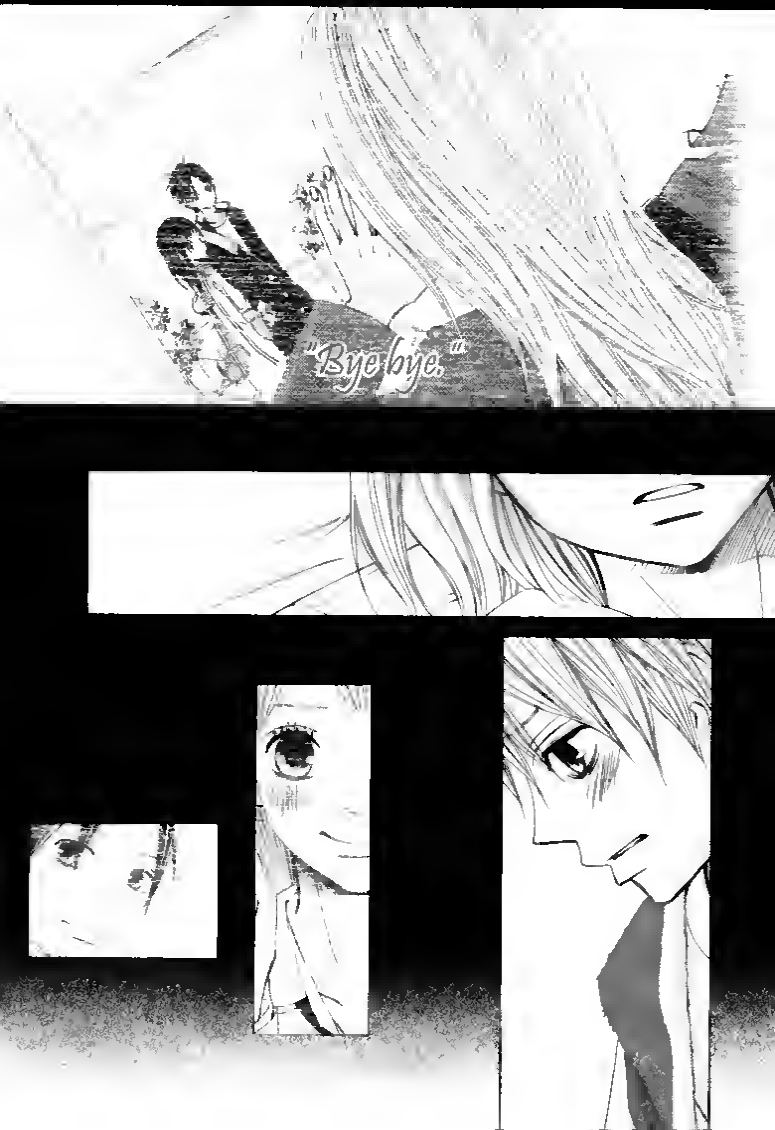
SCANLATED BY
Eternal Heart
www.eternalheart.net

TONARI no ATASHI

Why are you always watching Tachibana-senpai?

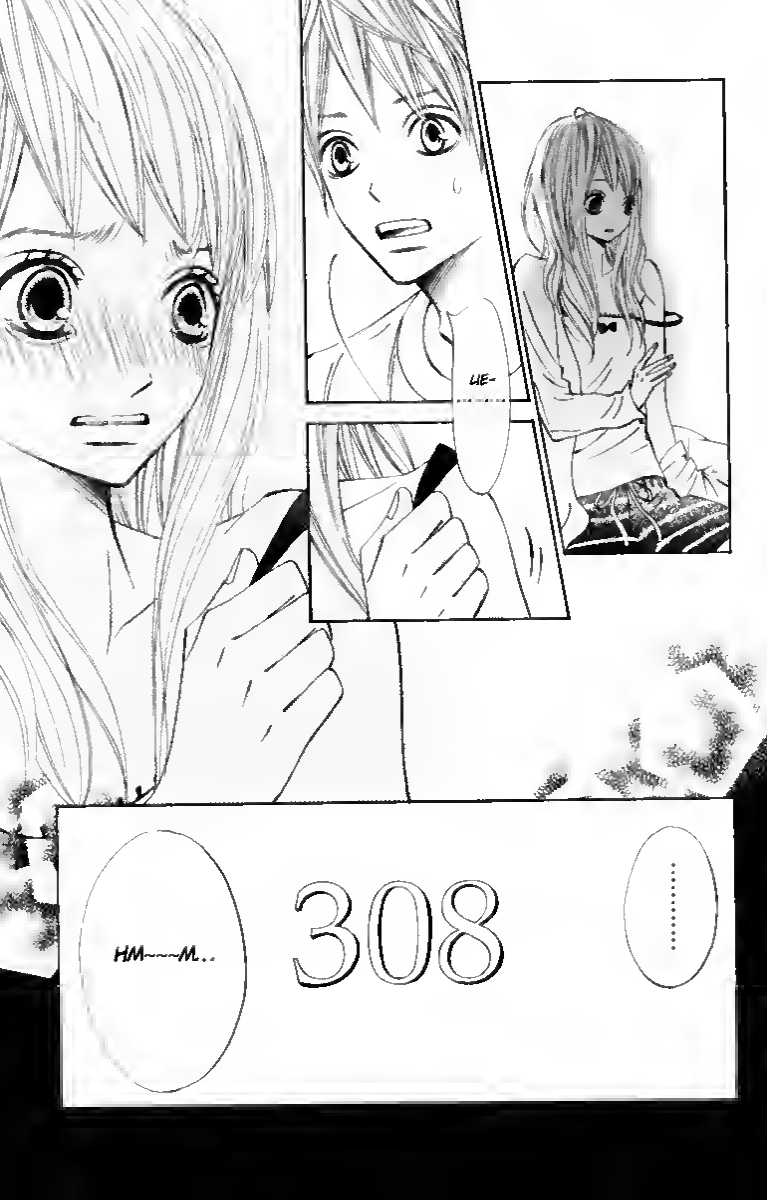



YOU TWO ARE NEIGHBORS,
SO I UNDERSTAND THAT THERE ARE A LOT OF INSTANCES WHERE YOU SEE EACH OTHER.
BUT,
HEMURA,
IT'S DIFFERENT FOR YOU.


"Bye bye."

...Why
would you say that?

Let's go
Let's go!


LIE-
HM~~~M..
308
.....

I DON'T MIND THAT WE GOT SCOLDED BY MARU T AND HAD TO COME BACK, BUT.....
CAN WE GO IN?
Ba-dump Ba-dump
MIYAKE AND UEMURA ARE INSIDE, RIGHT?
WH- WHAT SHOULD WE DO.....?
FIDGET FIDGET FIDGET
OPEN
AH! THAT'S A GOOD IDEA..
Just completely naturally!
M- MAYBE WE SHOULD JUST TRY CALLING FROM OUTSIDE!? WE CAN SAY SOMETHING LIKE, "NINA, WE'VE COME TO GET YOU.."!
Hm?
Pnnk
She came to-
Ah-
NINA.....

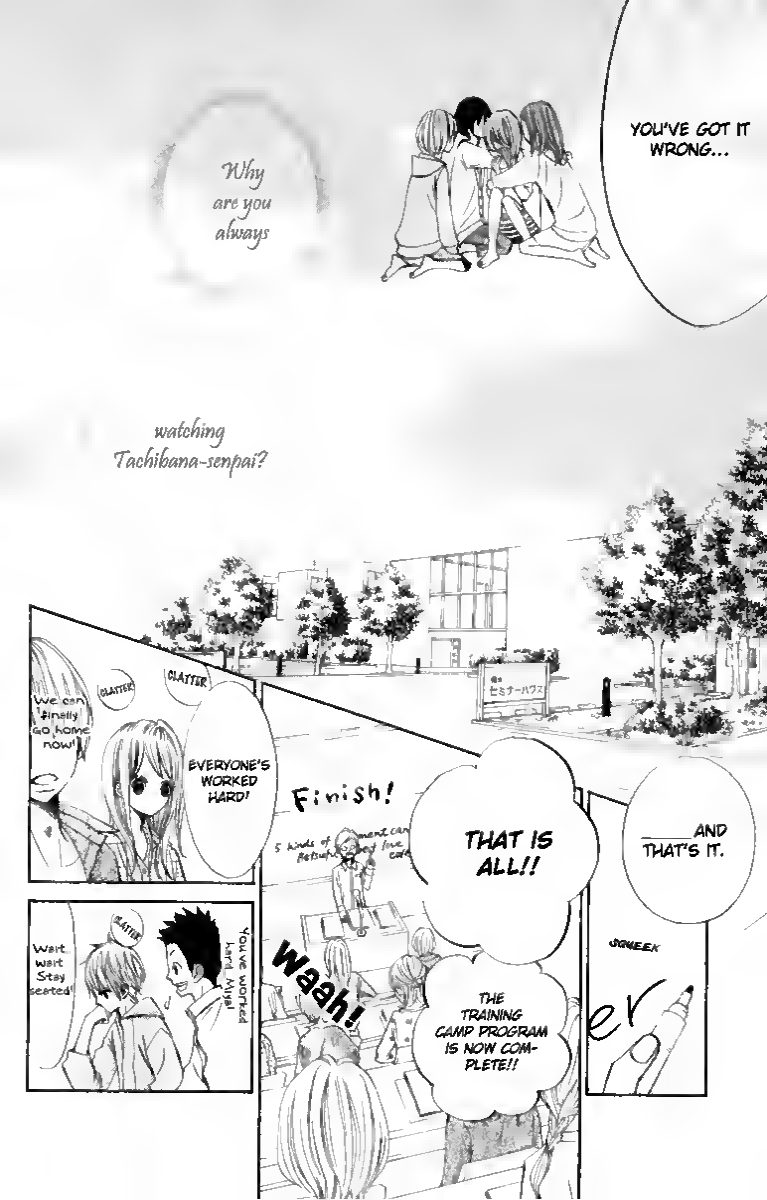
RUN
U-
UEMURA ...!?
!?
!? !!
WAIT, WHAT---!?
.....!!
!!
Hmm?
Hmm?
ヒミナーハウス

THIS REALLY ISN'T GOOD, MIYAKE!
HOW COULD YOU BE SUCH A BEAST!!
Forcing an unwilling girl to do that, I can't believe it.....
Ah! My goodness! You idiot!
I've lost my respect for you!
YOU ACTED LIKE A PERVERT!!
I JUST HAD SOMETHING I WANTED TO ASK HER...
SHUT UP, WILL YOU? I DIDN'T DO ANYTHING THAT LEWD...
I think...

I HADN'T INTENDED
ON DOING SOMETHING LIKE THAT ……
S-… "SOMETHING LIKE THAT" !?
K-kaa!!
THEN, WHY DID YOU
…IT'S BECAUSE

IT'S BECAUSE HEMURA
SM-
SMELLED OF SHAMPOO
...
AS A GUY... THAT
CAN'T BE HELPED!!
Ahh, GEEZ. I'm SORRY. I'm so CONFUSED.
IT MUST'VE BEEN TOUGH, MIYAKE
THERE, THERE.
THAT GAVE ME QUITE A SHOCK!
EVERYTHING'S OK NOW, NINA!!

There, there, there, there.
UM, BUT, YEAH,
MIYAKE'S A GUY TOO, YOU SEE.....
YEAH, THAT'S RIGHT.
SO FORGIVE HIM, OK?
YEAH, YOU WENT THERE SO LIGHTLY DRESSED SO HE PROBABLY THOUGHT THAT'S WHAT YOU WANTED.....
Idiot!
That's not something you should be saying right now!
CHEER UP, NINA.
S-sorry
YOU-
.....

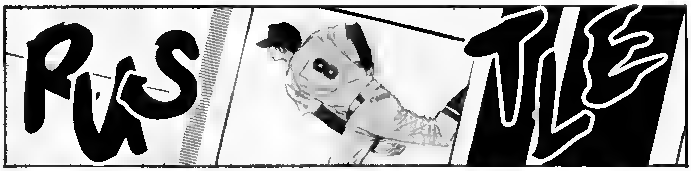

Why are you always
YOU'VE GOT IT WRONG...
watching Tachibana-senpai?
ヒミナーハウス
We can finally go home now!
CLATTER
CLATTER
EVERYONE'S WORKED HARD!
Finish!
THAT IS ALL!!
_____AND THAT'S IT.
SQUEEK
Waah!
THE TRAINING CAMP PROGRAM IS NOW COMPLETE!!
Wait wait Stay seated!
CLATTER
You've worked hard, Miyai

Ama-
ziiiing!!
Minami High Wins a Close Battle
Autumn s Prefectu-ral Tourn-ament's 3rd Match
Today's
Northern region
Southern region
It's the 9th inning, and Tamori High has the 2nd and 3rd bases covered with only 1 out. Catching the batter's fly ball Minami High s center fielder, Tachibana Kyousuke, throws the ball back to the catcher and forces the 3rd runner out at the home plate

WAAH!
That's quite a big article.
Really?
WHAT IS IT?
It is the local section though.
THE NEWSPAPER?
IT'S AN ARTICLE ABOUT YESTERDAY'S MATCH.
TACHIBANA'S IN IT
REALLY?
Cool
AMAZIIIING! THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN SOMEONE I KNOW IN THE NEWSPAPER.
AHH!
No fair! I want to be in the paper too!
ASOU!!
HE'S IN THE PAPER.
COME LOOK.
YOUR BOYFRIEND, THAT IS ♡
MY BOY-FRIEND?
Really?
LOOK Here

Koudan Nawspaper 2009 Sunday, October
Minami High Wins a Close Battle
Be a little more amazed!
WHAT THE. YOU DON'T SEEM VERY IMPRESSED!!
HEY, GO SHOW THAT TO TACHIBANA, TOO
WHERE IS HE?
OH, HE REALLY IS.
ALL RIGHT, THANKS
NO PROBLEM.
AH HE'S OVER THERE
I'LL GO SHOW IT TO HIM
HUH...?
IDIOT.
OF COURSE ASOU WOULDN'T BE AMAZED AT SOMETHING LIKE THAT
ARE YOU HAVING MEMORY PROBLEMS?
See ya!
Huh

JUST WHO DO YOU THINK HER EX-BOYFRIEND WAS?

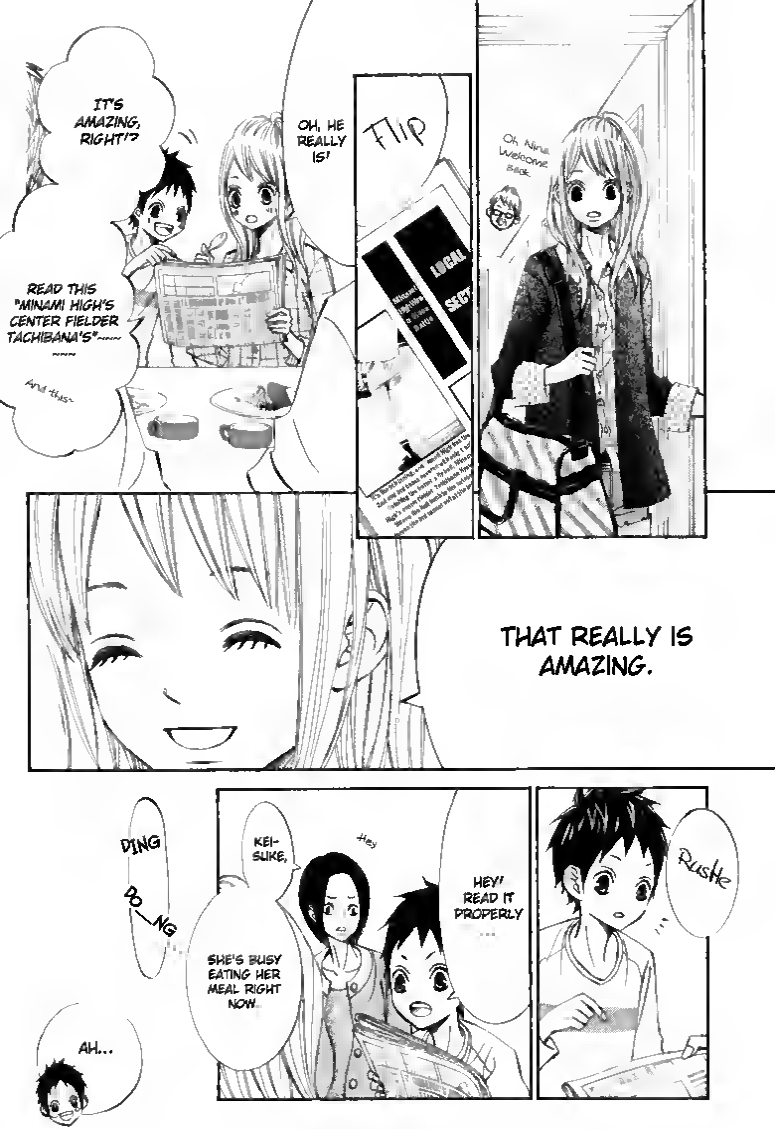


IY
YOU WERE CERTAINLY COOL.
SO COOL THAT YOU'RE NOW BEING HIT ON BY GIRLS FROM OTHER SCHOOLS.
THAT'S NOT TRUE
Chatter
Ch-
I REALLY AM.

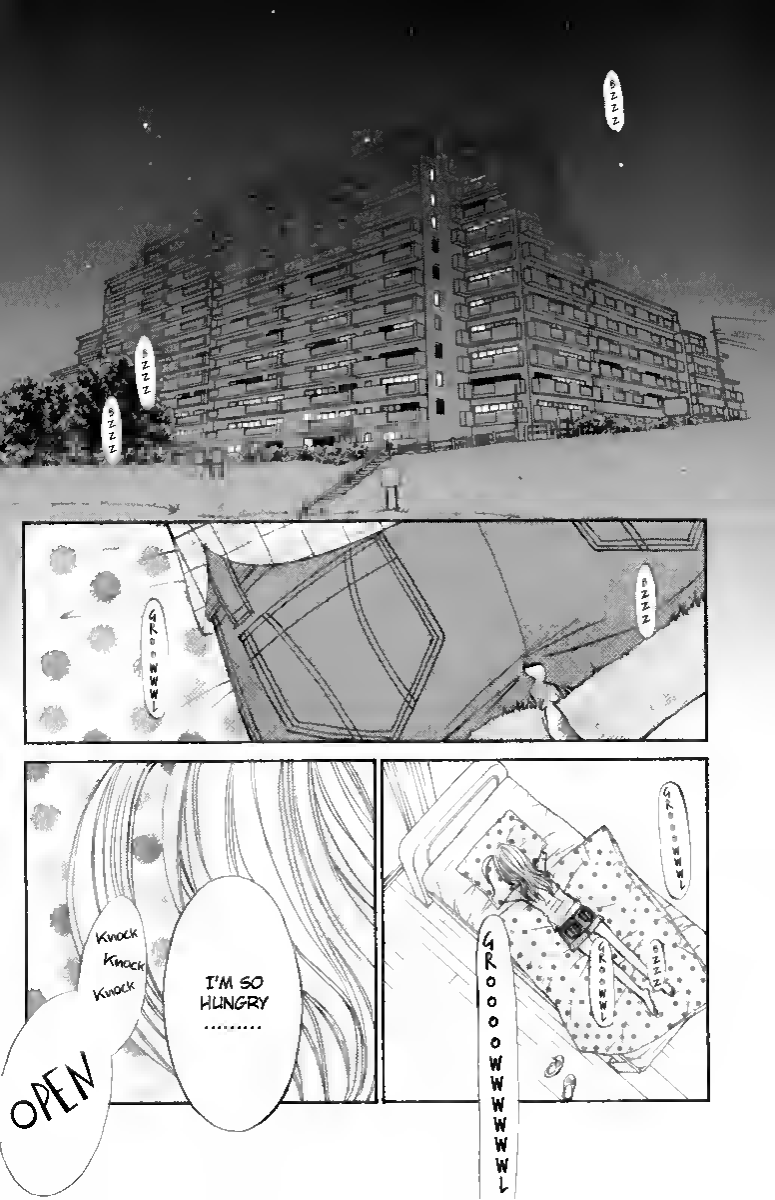
WHAT
WAS WITH THAT WAY YOU COVERED FOR ME?

I COULDN'T THINK OF ANY OTHER OPTIONS
TO THOSE TYPE OF GIRLS,
THAT'S THE BEST THING TO SAY, ISN'T IT?

WELL,
THAT'S FINE.
HEY! LOOK, NINA.
BRO'S IN THE PAPER!!
WELCOME BACK! HOW DID YOUR TRAINING CAMP GO?


IT'S AMAZING, RIGHT!?
OH, HE REALLY IS!
FLIP
READ THIS "MINAMI HIGH'S CENTER FIELDER TACHIBANA'S"----
And that's
Oh, Nina. Welcome back.
THAT REALLY IS AMAZING.
DING
DONG
KEI-SUKE,
She's busy eating her meal right now.
Hey
HEY! READ IT PROPERLY
Rushe
AH...

GASP
I saw your article, bro!
Oh
FARDON THE INTRU-SION
BRO!
...THANK YOU FOR SUPPER.
REALLY? ARE YOU ALL RIGHT?
I'M GOING TO REST IN MY ROOM, SO I'LL BE FINE.
I'M FULL...
RATHER, MY STOMACH HURTS A BIT.
CLATTER
HUH? YOU HARDLY TOUCHED YOUR FOOD, NINA.


BZZZ
BZZZ
BZZZ
BZZZ
GRoooWWWL
GRoooWWWL
GRoooWWWL
GRoooWWWL
GRoooooWWWWWWL
I'M SO HUNGRY .....
Knock Knock Knock
OPEN

*JAPANESE DUMPLING
I BROUGHT YOU SOME *DANGO
(REEEAAAK
NINA, WHAT'S WITH YOU TODAY?
Crick
KEISUKE
Gets up
YOU LIED ABOUT YOUR STOMACH HURTING, RIGHT?
HOW DISTASTEFUL.

FIRST,
GIVE ME SOME DANGO, PLEASE
YOU HAVE TO TELL ME WHY YOU'RE AVOIDING BRO.
KEISUKE,
?
WOULD YOU HATE IT IF
MAYU-CHAN HAD HER EYES ON ANOTHER GUY BESIDES YOU?

I'D HATE IT .....
DID MAYU-CHAN SAY SOME-THING LIKE THAT...!?
KEISUKE
Sor-?
Sor-?
IT'S JUST A HYPOTHETICAL QUESTION!!
Knock
Knock
KEISUKE
HMM, YEAH.

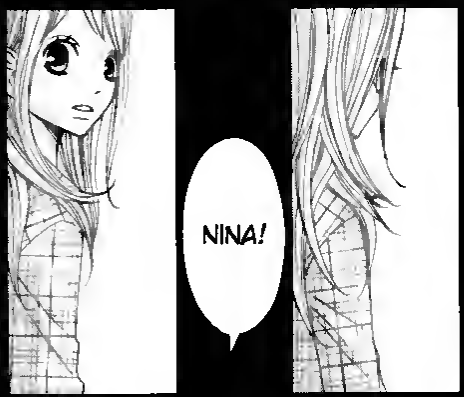
WHAT? ALREADY?
I WANTED TO HANG OUT WITH NINA FOR A BIT...
IT'S LATE.
HANG OUT ANOTHER DAY.
WE'RE LEAVING.
LET'S GO
OK.
SEE YA, NINA.
Ughhh! Fine then.
Make sure to eat the dango!

SEE YOU...
COME OVER AND HANGOUT SOMETIME
.....
I'M NOT
GOING TO DO THAT ANYMORE

JUST THAT
I WON'T GO OVER TO HANG OUT WITH YOU ANYMORE
... AH, NO,
I'M NOT SAYING YOU SHOULDN'T COME OVER HERE ANY-MORE.....
WE'RE NEIGHBORS AND ALL BUT, IF I GO OVER TO HANG OUT WITH YOU,
I'M SURE ASOU-SAN
WOULDN'T LIKE THAT .....

SO THAT'S WHY...
.....
...YEAH.

I'LL
DO THE SAME...


NINA!

OPEN
NINA.
YOU DIDN'T HAPPEN TO TAKE MY MITTENS HOME BY MISTAKE, DID YOU?
Good luck at your match tomorrow ♥ ♥ ♥
Nina
D-
WHACK
Ow!
What the heck. You normally don't care
Don't come in!!
Hey, enough, Nina
It's because right now I'm preparing my valentine's chocolate for y-
J- Just don't come in!!

TS NOTE: THIS IS CALLIGRAPHY ON KYOUSUKE'S PAPER. SAYS EITHER "ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS" OR "TRUE TO ONE'S WORT" (THE FIRST CHARACTER IS COMPLETELY CONFUSED. SO I WON'T KNOW WHICH ONE IT IS XD). YEAR 3 CLASS 2 TACHIBANA KYOUSUKE. AND I THINK NINA'S WRITING "RAY OF HOPE" ON HERS.

KYOU-CHAN!!
OPEN
I JUST DON'T GET THIS PUZZLE. SOLVE IT FOR ME~~~
WHAT THE HELL. WHAT'RE YOU DOING COMING HERE SO LATE.....
THERE'S SEVERAL OF THEM.
THERE'S THIS ONE, AND THIS ONE~~~...
TS NOTE: ISN'T HE A BIT YOUNG TO BE READING AN ECCHI MAGAZINE S 7 HE'S LIKE 11 ISH?
Umm?
I SOLVED THE PUZZLE!
I DID IT, NINA!
ALL RIGHT!

GUESS IT CAN'T BE HELPED ...
HEY, NINA.
IF YOU'RE GOING TO SLEEP, SLEEP IN YOUR OWN ROOM
Guess I'll do the next one...
SNAP

go over there any more.
I'm not going to

I'm not.

Tonari no Atashi

Tonari No Atashi

Chapter 24

Translator: SabishiiOokami
Cleaner: ellinay
Typesetter: Maffy
Proofreader: k4gh
QC: ellinay
Scanned by: SabishiiOokami

SCANLATED BY

Eternal Heart

www.eternalheart.net

TONARI no ATASHI

CHAPTER 24: [A DREAM AND A SIBLING]

YUUUUIKO-CHAN.
Hehe ♪
Step
Step
Step
YUIKO-CHAN. ♪
CONGRATS ON PASSING YOUR SCHOOL ENTRANCE EXAM!!
THERE'S NO NEED TO STUDY OR ANYTHING TODAY, SO LET'S CELEBR...

*TL NOTE: SHE'S CALLING HIM SENSEI BECAUSE HE'S HER TUTOR.

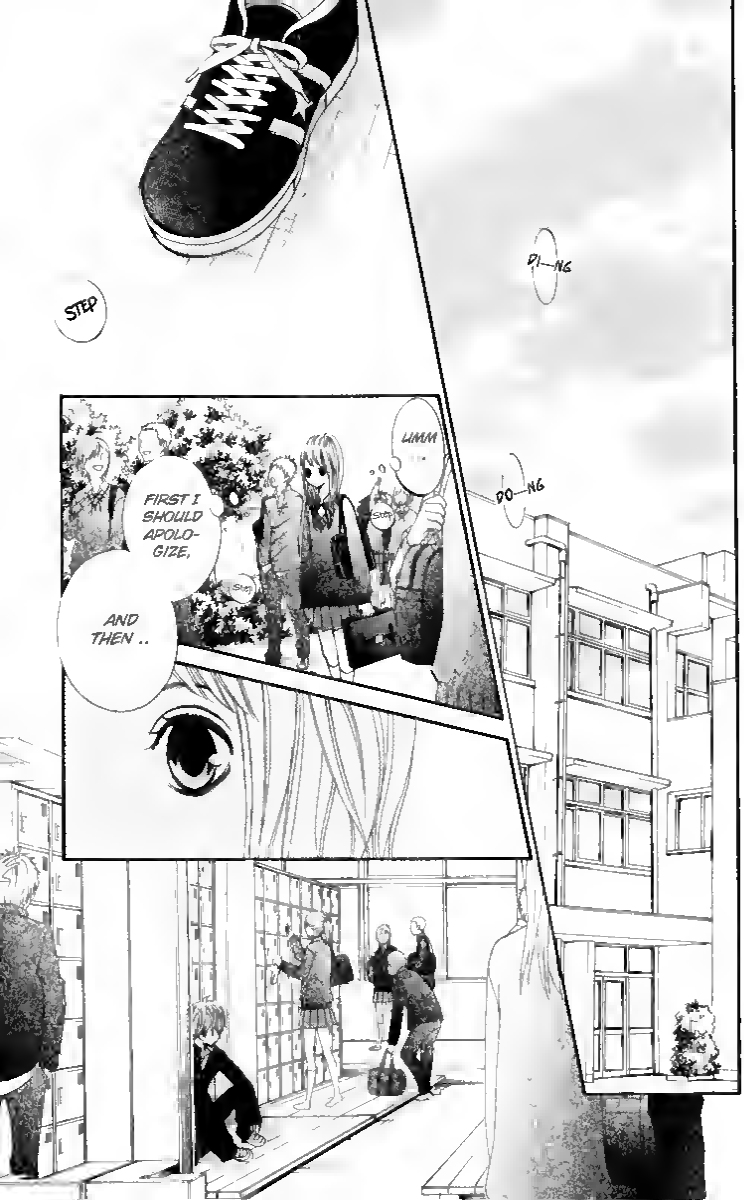
**TL NOTE: VERY POPULAR HIGH SCHOOL BASEBALL TOURNAMENT.

HEY! THIS ...
...IS YOU RIGHT, *SENSEI!?
THE YOU'D G... AT **KOSHIEN
Kumegawa Eiji
3rd year student, Minamu High's Pitcher
YOU MUST BE AWE-SOME AT BASEBALL~!
WOW~
YOU SHOULD'VE TOLD ME YOU WERE THIS AMAZING!!
WHAT?

I WAS TALKING ABOUT YOU TO A FRIEND OF MY OLDER BROTHER'S WHO GOES TO MINAMI HIGH,
AND HE SAID, "MINAMI HIGH'S KUMEGAWA? HE'S SUPER FAMOUS!!"
AND HE GAVE ME A MAGAZINE WITH YOU IN IT!!
WHERE DID YOU ...
... FIND THAT?
SO, I GUESS IF YOU'RE THIS AMAZING YOU'RE OBVIOUSLY TAKING UP BASEBALL IN UNIVERSITY TOO, RIGHT!?
LIKE, YOU WERE PROBABLY INVITED TO UNIVERSITY FOR BASEBALL IN THE FIRST PLACE, RIGHT!?
IS IT ALL RIGHT FOR YOU TO BE DOING PRIVATE TUTORING?
AH! WHENEVER YOU HAVE A BASEBALL MATCH, I'D LIKE TO BRING MY FRIENDS AND CHEER YOU O-...

SHUT UP! SO WHAT IF IT'S ME? IT HAS NOTH-ING TO DO WITH YOU.
SFX: CLUNK

...Cheep
Cheep
Cheep
Cheep
AHHH
Chirp
Cheep
Cheep
HUH?
Cheep
Cheep
WHAT...
A WASTE OF CAKE!
Cheep
Cheep
Cheep


STEP
DI—NG
DO—NG
UMM
FIRST I SHOULD APOLO-GIZE,
AND THEN ..

FIRST I SHOULD . .
APOLOGIZE,
MUTTER MUTTER
AND THEN..
MIYAKE-KUN!!

WOAH!
y- you scared me !!
G-GOOD MORNING!
UM,
THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU AB-
AH...!
I'M SORRY FOR BREAKING MY PROMISE!!

...
EVEN THOUGH I TOLD YOU
THAT I WOULDN'T EVER TELL YOU TO BREAK OFF YOUR RELATION-SHIP WITH TACHIBANA-SENPAI,
I DID JUST THAT...
I'M SORRY, TOO!!

I
THINK I MIGHT'VE BEEN...
DEPENDING ON THOSE WORDS OF YOURS.
BUT IT'S ALL RIGHT NOW.
I'M SO SORRY...

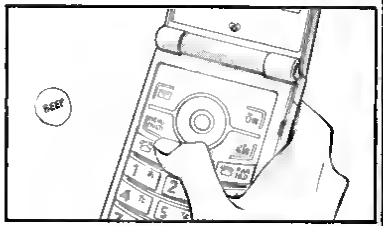
I
I SHOULD BE SORRY, TOO!!
TRUTH IS, I WANTED TO APOLOGIZE TO YOU A BOUT THIS EARLIER BUT,
I WAS TOO ASHAMED TO FACE YOU.
?
UM...
I'M SORRY,
FOR DOING THAT KIND OF THING...

WHERE'S NINA TODAY?
CLACK
NINA ISN'T COMING?
OH, MY!
THAT'S GOOD THAT THEY SEEM TO BE GETTING ALONG WELL!
SORRY ABOUT THAT! SHE TOLD ME SHE HAD JUST EATEN WITH MIYAKE-KUN SO SHE DIDN'T NEED SUPPER...
CLATTER
MAYBE I SHOULD TRY CALLING HER LATER?
WHAT THE HECK.
HOW BORING.

AHHHHH!
I WANT A BOY-FRIEEEND !!
WHY SO SUDDENLY?
CHRISTMAS IS COMING UP!!
BUT THAT'S NOT FOR A WHILE YET, RIGHT?
NO! I NEED TO GET MYSELF A GUY SOON.
OTHERWISE, THIS CHRISTMAS WON'T BE FUN AT ALL~

YOU'RE LUCKY, YUIKO~
HUH?
YOU ALREADY HAVE A BOYFRIEND!
I'M LIKE, SOOOO JEALOUS!
YEAH.
TO BE HONEST, I THOUGHT IT WOULD BE RATHER DIFFICULT TO FIND SOMEONE ON PAR WITH YOUR EX KUMEGAWA-SENPAI.
BUT TACHIBANA SURE IS FINE, ISN'T HE~
...AH.

ABOUT THAT
YOU MUST BE LOOKING FORWARD TO CHRISTMAS, RIGHT?
GET HIM TO GIVE YOU SOMETHING GOOD AS A PRESENT~
Actually, maybe doesn't have a present
I GUESS
CHALALEEEEE
!
OH! A PHONE CALL?
FROM TACHIBANA?
GO AHEAD AND ANSWER IT!
Incoming Call
CHAAAALAAA



YUIKO?

...SERI-OUSLY,
STOP CALLING ME.

WHAAAT?

BUT YOU PICKED UP DIDN'T YOU, YUKO-CHAN? ♡
I'M WITH MY FRIENDS. SO I JUST DON'T WANT THEM TO SUSPECT ANY THING.
PU
THEEEEN, YOU SHOULD JUST BLOCK MY CALLS~
.....
YOU KNOW,
TODAY,
I HAD A DREAM ABOUT YOU.

WELL, IT WAS LIKE A DREAM FROM THE PAST.
BUT, YOU KNOW,
YOU SEEMED SO~ IN-NOCENT BACK THEN.
... YOU REALLY

...
WERE
CUTE.

AH.
DONE WITH YOUR PHONE CALL?
OK, LET'S GO~ LAST STOP IS SUPPER!!
WHAT SHOULD WE EAT?
SHOULD WE GO TO A FAMILY RESTAURANT? A FAST FOOD JOINT?
I kind of feel like Mac's
HUH?
SORRY
I'M GOING TO GO HOME ...

HUH ...?
YUIKO!?
THANK YOU FOR SUPPER!!
I'm full!
THANKS FOR SUPPER!
Thank you for supper
Thank you!
SO, NINA REALLY ISN'T COMING?
AHH, I'M NOT TOO SURE...
SHE MIGHT STOP BY UNEXPECT-EDLY...

Here you go.
Thanks!
OH WELL!
I'LL JUST GO OVER THERE!
YOU GOING TO COME TOO, BRO?
?
LET'S GO TO NINA'S!

NINA AND YOU ...
WAIT ...
YOU'RE GOING OUT THAT WAY?
ARE BOTH ACTING KIND OF WEIRD.
OPEN
STEP STEP STEP
CLICK
CLICK
HEY! BE CAREFUL!

Asou Yuiko
: Untitled
I'm outside your door, so come.
Rika
Rika
Rika
Rika
Rika

SFX: OPEN
ガチャリ
A-...

WHAT IS WITH GUYS!? THEY REALLY PISS ME OFF!!

Shut...
ASOU,
CALM D-...
THEY SAY THEY LIKE YOU AND CALL YOU CUTE,
THEN THEY SUDDENLY GIVE YOU THE COLD SHOUL-DER!
AND THEN OUT OF THE BLUE ...
OUT OF THE BLUE THEY SAY THEY WANT TO BREAK UP!!

WHY
DID YOU GO OUT WITH ME...?
...KYOUSUKE

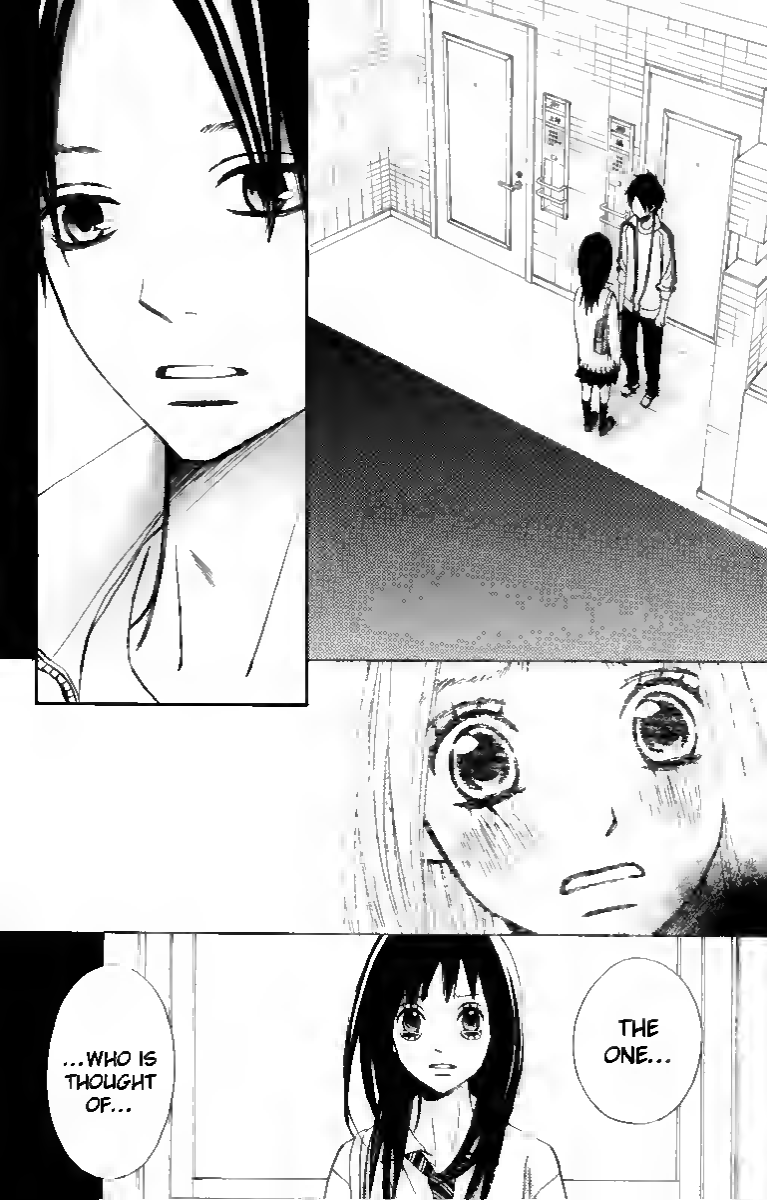
I LOST AGAIN~
YOU LOSE.
Winner!
Hehe!
YOU'RE TOO GOOD, KEISUKE~
YOU'RE JUST WEAK.
GRAB
STEP
LET'S GET BRO TO COME OVER, TOO!
THE MORE THE MERRIER..

WHAT'S ...
WITH YOU GUYS?

YOU GUYS ARE ACTING WEIRD.
I MEAN,
YOU GUYS DON'T TALK TO EACH OTHER!!
GRAB
KEI-...

WAIT, KEISUKE.
MY PLACE!!
WHAT..?
WHERE ARE WE GOING...?
Wait.
Keisuke.

I don't want to...!
NINA-CHAN...
HAS BEEN THERE FROM THE START.
YOU SAID THAT SHE'S "LIKE A SIBLING".
THAT SHE'S "LIKE A SISTER"
DIDN'T YOU...?


...WHO IS THOUGHT OF...
THE ONE...

...
"LIKE A SIBLING"
...
...IS ME.

To be continued

Tonarino Atashi

End of volume manga of my recent carefreeness

Tonari no Atsuko

chapter 6

AND SO AS YOU CAN SEE I CAN'T GERMINATE AVOCADO SEEDS..... I RESEARCHED A WHOLE BUNCH ON HOW TO GROW AVOCADOS, AND I'VE BEEN TRYING MY BEST BUT FOR SOME REASON THEY JUST WON'T GERMINATE.

HELLO, THIS IS NANBA.

"TONARI NO ATASHI" VOLUME 6 HAS ARRIVED

THANK YOU VERY MUCH FOR READING IT!

ONE OF THESE DAYS I'D ALSO LIKE TO GROW SOME PLANTS THAT PRODUCE FRUITS

EVEN IF I KIND OF FORGET TO WATER THEM AND THEY START TO WILT, AS SOON AS I GIVE THEM WATER THEY COME RIGHT BACK TO LIFE THEY'RE SUCH GOOD CHILDREN!

HAVING A KITCHEN GARDEN ON MY VERANDA WITH EDIBLE PLANTS I GROW MYSELF IS MY OBSESSION

I grew them right from seed up

BUT ON THE OTHER HAND, I'VE BEEN SUCCESSFUL IN GROWING SWEET BASIL AND ITALIAN PARSLEY!!

Bzzz

But

THE TREES ARE A BRILLIANT GREEN IN SUMMER AND THEY CHANGE COLORS IN AUTUMN, SO I CAN FEEL THE CHANGING OF EVERY SEASON WHICH IS ABSOLUTELY AMAZING BUT,

REFRESHING REFRESHING CHIRP CHIRP PEACEFUL PEACEFUL YESANIKA'S PALACE

MY NEW APARTMENT IS COMPLETELY SURROUNDED BY ALL KINDS OF TREES.

AND SO, THE REASON I'M BEING ATTACKED BY BUGS RIGHT NOW IS BECAUSE

Eeeeek! BZZZZZZ Shoo! Shoo!

Azusako hates bugs

THE TRUTH IS, I MOVED FROM THE APARTMENT I WAS LIVING IN FOR 4 YEARS IN THE SUMMER OF 2010. (THE ONE WHERE I GOT LOCKED IN THE BATHROOM. THAT APARTMENT)

MOTHS AND SUCH THAT ARE ALLURED BY THE LIGHTS IN MY ROOM WILL IMMEDIATELY COME IN.

BZZZZZZ GYAAAAH It's huge!

ALSO AT NIGHT, IF I'M SO BOLD AS TO CARELESSLY OPEN MY WINDOW

I DON'T WANT TO KILL ANYTHING WITHOUT REASON BUT,

IT JUST CAN'T BE AVOIDED

NNNN Insecticide Insecticide FWSSSH Azusako's attack!

WHEN THAT HAPPENS, I HAVE NO CHOICE BUT TO FIGHT.

WHEN I GO OUTSIDE TO DRY MY LAUNDRY IN THE MIDSUMMER, 2 OR 3 CICADA CORPSES WILL JUST BE LYING OUT THERE.

THERE'S SO MUCH GREENERY, SO

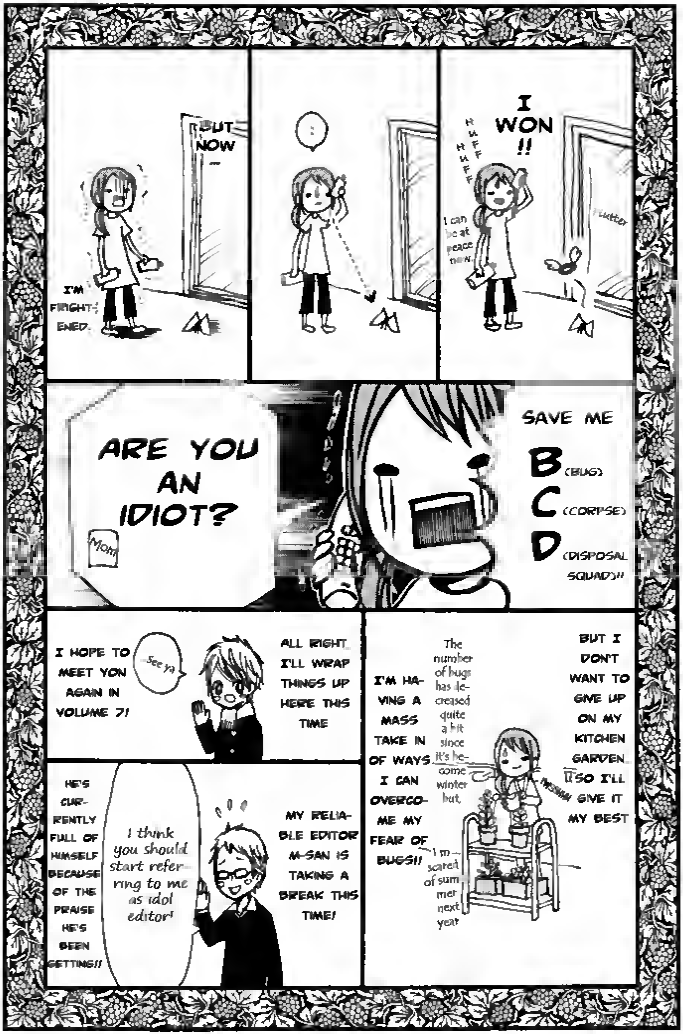
THERE'S LOTS OF BUGS!!

FLINCH

MIIIIN MIIIIN

They're also really loud

*TL NOTE. SFX FOR CICADA'S CRY


I'M FRIGHTENED.
BUT NOW—
I WON!!
HEHEHE
I can be at peace now.
SHUDDER
ARE YOU AN IDIOT?
MOM
SAVE ME
B (BUG)
C (CORPSE)
D (DISPOSAL SQUAD)!!
I HOPE TO MEET YOU AGAIN IN VOLUME 7!
See ya
ALL RIGHT, I'LL WRAP THINGS UP HERE THIS TIME
I'M HAVING A MASS TAKE IN OF WAYS I CAN OVERCOME MY FEAR OF BUGS!!
The number of bugs has decreased quite a bit since it's become winter but,
I'm scared of summer next year
BUT I DON'T WANT TO GIVE UP ON MY KITCHEN GARDEN. SO I'LL GIVE IT MY BEST
HE'S CURRENTLY FULL OF HIMSELF BECAUSE OF THE PRAISE HE'S BEEN GETTING!!
I think you should start referring to me as idol editor!
MY RELIABLE EDITOR M-SAN IS TAKING A BREAK THIS TIME!

TONARI no ATASHI Ⅵ

SPECIAL THANKS!

M.Katsumi
I.Kozakura
S.Sato
N.Taketomi
K.Nishiuchi
D.Watanabe

*

My Friends
My Family

*

M.Morita
A.Ichikawa

*

"BESSATSU FRIEND"
and YOU!

Dec.2010 Atsuko Namba